

Jour 2- Partie 1

« Les bonnes idées »

On commence par une intervention de la part de François du Nicaragua qui nous parle de son expérience pédagogique avec [la chanson pour travailler la phonologie](#).

Il nous raconte comment il utilise les paroles et plusieurs rythmes musicaux en classe. On écoute un extrait de la chanson "là où les avions vont". Il a essayé de faire des textes adaptés avec les petits de CE1 pour qu'ils puissent chanter la chanson. Il a sélectionné ceux qui savaient chanter.

Si ça intéresse tout le monde, François peut nous donner le matériel pour qu'on fasse l'activité dans nos établissements.

Il nous a aussi montré un site web qui s'appelle lyricstraining.com/fr, un site de karaoké dans toutes les langues. On peut choisir le type de musique. Ils proposent aussi des jeux pour les élèves.

Ensuite Elizabeth du Lycée Français de Cali Colombie nous raconte son activité pour l'alternance de langues. Elle nous montre un clip vidéo sur [YouTube 3 ET en Colombie](#). Livre numérique, personnages et textes créés par les élèves de CE1 :

C'est un projet mené tout au long de l'année. Les personnages sont des mythes et légendes de la Colombie et la France.

Diego de Bogota nous dit qu'il y a un logiciel qui s'appelle [EXPLAIN EVERYTHING](#) pour faire bouger les images et raconter une histoire au même temps, tel qu'il apparaît sur la vidéo qui nous a montrée Elizabeth.

[Alternance des langues – La doublette/la duette](#)

Corinne nous a fait faire une activité qui s'appelle Question contraposée et le thème est: comment rater la doublette. On a divisé le groupe en deux. On nous a distribué des post it pour écrire les réponses et ensuite les coller sur le mur. On a fait une discussion autour ces réponses.

On nous a fait une présentation sur Enseigner dans un contexte bilingue. Dans une séquence la duette a trois grands principes:

- L'égalité statutaire des deux professeurs
- un cadre spatio-temporel défini et précis
- Les deux langues doivent être activées à tout instant

Il faut garantir les principes fondamentaux

- Un référent, une langue, plus qu'un principe, une méthode à adapter.

OBJECTIFS

- Pour les élèves: La doublette est le lieu où l'on s'échappe de l'insécurité linguistique, construction de la syntaxe.

- Porter deux regards croisés sur le même élève.

Pour éviter le cloisonnement, les redondances, la juxtaposition, Il faut une harmonisation en 4 degrés:

D1: Analyse et traitement de l'erreur

D2: Etude comparée et conjointe d'un fait de langue ([voir présentation sur site](#) »

[Atelier « Oral » avec Hortensia](#)

Importance de la consigne et objectifs

Différence entre expression orale en continue et en interaction

Partage d'expériences: Activités d'interaction: Passer d'un texte à l'oral, débat, table ronde, etc